備 考 Notes

申請書その2及びその3は,在留目的に従って,次のいずれかの様式を使用してください。

Select type of form which corresponds to the purpose of residence.

	在 留 目 的 Purpose of residence	例 Example	<u>使用</u> その1	する申 その2	請書 その3
1	短期滞在 Temporary Visitor	親族訪問者,短期商用者 Visiting relatives, Temporary business		Н	-
2	大学等における研究の指導又は教育等 Activities for research, research guidance or education at colleges	大学教授 Professor	- I		
۷	中学校,高等学校等における語学教育等 Activities to engage in language instruction at junior high schools and high schools etc.	中学校の語学教師 Junior high school teacher		1	-
	収入を伴う芸術上の活動 Activities for the arts that provide an income	作曲家,写真家 Musician, Photographer	J		
3	収入を伴わない学術・芸術上の活動又は日本特有の文化・技芸の研究・修得 Academic or artistic activities that provide no income, or activities for the purpose of pursuing learning and acquiring Japanese culture or arts	茶道,柔道を修得しようとする者 Study tea ceremony, judo		J	-
4	外国の宗教団体から派遣されて行う布教活動 Religious activities conducted by foreign religionists dispatched by foreign religious organizations	司教 , 宣教師 Bishop, Missionary		К	-
	外国の報道機関との契約に基づく報道上の活動 Journalistic activities conducted on the basis of a contract with a foreign press organization	新聞記者,報道カメラマン Journalist, News Photographer	L		
5	日本にある事業所に期間を定めて転勤して専門的技術等を必要とする業務に 従事すること Activities of specialists who have been transferred to a business office in Japan for a limited period of time	外資系企業の駐在員 Employee assigned to a foreign firm		-	
6	投資している事業の経営又は管理 Investment, Operation or Management	外資系企業の社長, 取締役 President, Director of a foreign firm		М	M
	収入を伴う研究活動 Activities to engage in research that provide income	政府関係機関,企業の研究者 Reseacher of a government body or company	N		
7	自然科学の分野の専門的技術又は知識を必要とする業務に従事すること Activities to engage in services which require knowledge pertinent to natural science fields	機械工学等の技術者 Engineer of mechanical engineering		N	N
,	人文科学等の分野の専門知識等を必要とする業務に従事すること Activities to engage in services which require knowledge pertinent to human science fields	通訳 , デザイナー Interpreter, Designer		IN	
	熟練した技能を要する業務に従事すること Activities to engage in services which require skills belonging to special fields	外国料理の調理師 Foreign cuisine chef スポーツ指導者 Sport's instructor			
8	興行 Entertainment	歌手 , モデル Singer, Model		0	0
9	勉学 Study	留学生,日本語就学生 College student, Pre-college student		Р	Р
10	研修 Training	技術研修生 Technical or Professional trainee		Q	Q
11	商用・就職を目的とする者,文化活動又は留学の在留資格を有する者の扶養を受けること Dependent who intends to live with his or her supporter			R	-
12	技能実習 Technical intern training	技能実習生 Technical interns		S	-
13	日本人,永住者等との婚姻関係,親子関係等に基づく本邦での居住 Spouse or child of Japanese national, Permanent resident	日本人の配偶者 Spouse of Japanese national		Т	-
14	上記以外の目的 Other purposes	弁護士,医師 Lawyer, Doctor アマチュアスポーツ選手 Amateur sports athlete		U	U

(注意事項) Note

- 1 申請書に事実に反する記載をしたことが判明した場合には、不利益な扱いを受けることがあります。
- lf it is found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

 5 所定の欄に記載することができないときは、別紙に記載の上、これを添付してください。
 5 If the space provided is not sufficient for your answer, write on a separate piece of paper and attach it to the application.
- 3 用紙の大きさは,日本工業規格A4としてください。 All parts of this application must be on JIS size A4 Paper (210mm×297mm).